HELSINGIN HENGEN PAINATUKSEN HANKINTA

1 Sopijapuolet

Helsingin kaupunki (jäljempänä Tilaaja)
Osoite: Ensi linja 1
Helsingin kaupungin henkilöstökeskus
PL 4500, 00099 Helsingin kaupunki
Y-tunnus 0201256-6

Sanomala Oy (jäljempänä Palveluntuottaja)
Osoite: Martinkyläntie 9 A, 01770 Vantaa
PL 102, 00089 Sanoma
Y-tunnus 1922952-6

2 Yhteyshenkilöt

Tähän sopimukseen liittyvissä asioissa yhteyshenkilönä on Tilaajan puolelta Maija-Liisa Kasurinen, puh: (09) 310 37956, sähköposti: maija-liisa.kasurinen@hel.fi ja Palveluntuottajan puolelta Johanna Lähteenmäki, puh: 040 765 9991, sähköposti: johanna.lahteenmaki@sanoma.fi.

3 Sopimuksen kohde

Sopimuksen kohteena on Helsingin Hengen painatuksen hankinta. Sopimuksen kohde on määritelty tarkemmin tarjouspyynnössä H107-13 / Dnro HEL 2013-011983.

4 Alihankinta

Palveluntuottaja ei käytä alihankkijoita.

5 Palvelun laatu ja siinä esiintyvät virheet

Palvelun laatuvaatimukset on määritelty tarjouspyynnössä H107-13 / Dnro HEL 2013-011983.

Postiosoite
PL 700
FI-00099 HELSINGIN KAUPUNKI
hankintakeskus@hel.fi

Käyntiosoite
Suvilahdenkatu 10 E
Helsinki 50
http://www.hel.fi/hank/

Puhelin
+358 9 310 1631

Faksi
+358 9 310 31791

Tilinro

Y-tunnus
0201256-6
Kotipaikka Helsinki

Mikäli toimitetussa painotuotteessa on virhe, Palveluntuottaja on velvollinen ensisijaisesti toimittamaan tilalle uuden korjatun version omalla kustannuksellaan.

Jos Palveluntuottaja ei ole korjannut virhettä, Tilaajalla on oikeus vaatia Palveluntuottajalta hinnanalennusta.

Painatuslaadussa ei saa olla tahraisuutta, ja värien pitää toistua graafisen suunnittelun ja toteutuksen mukaisina. Mikäli sopimuksen solmimisen jälkeen painatuslaatu ei vastaa tarjouspyynnön vaatimuksia eikä palveluntuottaja ole tilaajan kirjallisesta huomautuksesta huolimatta neljän (4) kuukauden aikana korjannut painatuslaatua, Tilaajalla on oikeus irtisanoa sopimus välittömästi.

Muilta osin tavaran ominaisuuksiin ja virheeseen sovelletaan JYSE 2009 TAVARAT kohdan 5 sääntelyä.

6 Palvelun laadun valvonta (ja laatuvaatimusten alittamisesta seuraavat sanktiot)

Palvelun laadunvalvonta on määritelty tarjouspyynnössä H107-13 / Dnro HEL 2013-011983.

7 Palveluntuottajan muut velvollisuudet ja vastuut

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja kuitenkin niin, että ehtojen kohtaa 7.3 sovelletaan seuraavassa muodossa:

7.3 Jos Palveluntuottaja aiheuttaa vahinkoa kolmannelle taholle tämän sopimuksen mukaisia velvoitteita täyttäessään, ja jos Tilaaja on jollain perusteella ensisijaisesti vastuussa edellä kerrotusta vahingosta, on Tilaajalla oikeus saada Palveluntuottajalta vastaavan suuruinen vahingonkorvaus kuin mistä Tilaaja on ensisijaisessa vastuussa kolmannelle.

8 Palvelun tuottamiseen käytettävä henkilöstö

Toimittaja sitoutuu asettamaan riittävän ja ammattitaitoisen henkilöstön palvelun tuottamiseen. Toimittajalla on sijaisjärjestelmä, joka takaa, että sairausloma-, vuosiloma-, yms. sijaisuuksiin käytetään vain tämän sopimuksen mukaisen palvelun tuottamiseen perehdytettyjä henkilöitä.

Postiosoite
PL 700
FI-00099 HELSINGIN KAUPUNKI
hankintakeskus@hel.fi

Käyntiosoite
Suvilahdenkatu 10 E
Helsinki 50
http://www.hel.fi/hank/

Puhelin
+358 9 310 1631

Faksi
+358 9 310 31791

Tilinro

Y-tunnus
0201256-6
Kotipaikka Helsinki

9 Tilaajan myötävaikutusvelvollisuus

Tilaajan myötävaikutusvelvollisuus palvelun tuottamisessa käy ilmi tarjouspyynnöstä H107-13 / Dnro HEL 2013-011983.

10 Hinta

Hinnat ovat seuraavat:

-noin 40 000 kpl 4 413 e (alv 0 %9
-seuraavat 1 000 kpl 97 e (alv 0 %)

Palveluntuottajalla ei ole oikeutta periä pientoimitus- tai laskutuslisiä.

Hinnat ovat kiinteät yhden (1) vuoden ajan sopimuskauden alkamisesta laskettuna. Sen jälkeen hintoja voidaan muuttaa Jyse 2009 Palvelut ehdoissa säännellyllä tavalla.

Ensimmäinen hinnantarkistus on mahdollinen 1.1.2015.

11 Maksuehdot

Laskut lähetetään sähköisessä muodossa, verkkolaskuina. Mikäli Palveluntuottajan käytössä ei ole verkkolaskutuksen mahdollistavaa laskutusjärjestelmää, tulee laskut tuottaa sähköisessä muodossa, esim. Baswaren Supplier Portal -ilmaispalvelun kautta. Helsingin kaupungin vastaanottava verkkolaskuoperaattori on Basware Oyj, jonka välittäjän tunnus on BWEI. Verkkolaskuosoitteet löytyvät Tietoyhteiskunnan kehittämiskeskus ry:n ylläpitämästä verkkolaskuosoitteistosta, http://verkkolasku.tieke.fi/

Muilta osin sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

12 Vakuudet

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja.

13 Tavaran luovutus ja vaaranvastuun siirtyminen

Toimitus TOP korkeintaan 3 tilaajan ilmoittamaa osoitetta Helsingissä (Finnterms 2001)

Muilta osin sovelletaan JYSE 2009 Tavarat -ehtoja.

Postiosoite
PL 700
FI-00099 HELSINGIN KAUPUNKI
hankintakeskus@hel.fi

Käyntiosoite
Suvilahdenkatu 10 E
Helsinki 50
http://www.hel.fi/hank/

Puhelin
+358 9 310 1631

Faksi
+358 9 310 31791

Tilinro

Y-tunnus
0201256-6
Kotipaikka Helsinki

14 Toimitusta edeltävät tarkastukset, valvonta ja vastaanottotarkastukset

Sovelletaan JYSE 2009 Tavarat -ehtoja

15 Viivästyminen

Jos Palveluntuottaja havaitsee viivästyvänsä toimituksessaan tai velvoitteessaan tai pitää viivästystä todennäköisenä, Palveluntuottajan on viivytyksettä kirjallisesti ilmoitettava Tilaajalle viivästyksestä ja sen vaikutuksesta sopimuksen täyttämiseen. Palveluntuottajan viivästyessä Palveluntuottajan on ilmoitettava uusi toimitusaika Tilaajalle niin pian kuin mahdollista.

Jos toimitus viivästyy Palveluntuottajasta johtuvasta syystä, Tilaajalla on oikeus viivästyssakkoon. Viivästyssakko on suuruudeltaan 5 prosenttia viivästyneen toimituksen tai sen osan arvonlisäverottomasta arvosta jokaiselta alkavalta vuorokauden mittaiselta ajanjaksolta. Tilaajalla on oikeus vähentää viivästyssakko palveluntuottajalle tehtävistä maksusuorituksista.

Muilta osin sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

16 Ylivoimainen este

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

17 Vakuutukset

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

18 Vahingonkorvaus

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

19 Hinnanalennus ja sopimuksen purku

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

20 Sopimuksen päättäminen erityistilanteissa

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

Postiosoite
PL 700
FI-00099 HELSINGIN KAUPUNKI
hankintakeskus@hel.fi

Käyntiosoite
Suvilahdenkatu 10 E
Helsinki 50
http://www.hel.fi/hank/

Puhelin
+358 9 310 1631

Faksi
+358 9 310 31791

Tilinro

Y-tunnus
0201256-6
Kotipaikka Helsinki

21 Immateriaalioikeudet

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

22 Salassapito ja henkilötietojen käsittely

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

23 Palveluntuottajan taloudellisen tilanteen seuraaminen

Alla oleva ehto korvaa kokonaan JYSE 2009 Palvelut -ehtojen kohdan 21.

Palveluntuottajan on toimitettava Tilaajalle sopimussuhteen aikana 3 kuukauden välein seuraavat selvitykset:
- todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus taikka selvitys siitä, että verovelkaa koskeva veronsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty, sekä
- todistus eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen maksamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty.

Edellä mainittuina todistuksina ja selvityksinä hyväksytään myös muut kuin viranomaisen antamat todistukset ja selvitykset, jos ne on antanut yleisesti luotettavana pidetty muu arvioija tai tietojen ylläpitäjä. Tällainen yhteisö on esimerkiksi rakennusalalla toimiva Rakentamisen Laatu RALA ry. Todistuksia ei tarvitse toimittaa, jos Palveluntuottajan tiedot ovat saatavissa www.tilaajavastuu.fi -palvelusta.

Ulkomaisen Palveluntuottajan on toimitettava Tilaajan pyynnöstä suomen kielellä ja pyynnössä esitetyssä määräajassa vastaavat tiedot sijoittumismaansa lainsäädännön mukaisella rekisterinotteella tai vastaavalla todistuksella tai muulla yleisesti hyväksytyllä tavalla.

Todistukset ja selvitykset eivät saa olla kolmea kuukautta vanhempia niiden Tilaajalle jättämispäivästä laskettuna.

Lisäksi Palveluntuottajan on toimitettava Tilaajalle sopimussuhteen aikana sen vaatimuksesta ja vaatimuksessa esitetyssä määräajassa edellä esitetyn mukaiset selvitykset.

Tilaajalla on oikeus purkaa sopimus, jos Palveluntuottaja on laiminlyönyt verojen tai lakisääteisten eläkevakuutusmaksujen

Postiosoite
PL 700
FI-00099 HELSINGIN KAUPUNKI
hankintakeskus@hel.fi

Käyntiosoite
Suvilahdenkatu 10 E
Helsinki 50
http://www.hel.fi/hank/

Puhelin
+358 9 310 1631

Faksi
+358 9 310 31791

Tilinro

Y-tunnus
0201256-6
Kotipaikka Helsinki

maksamisen tai jos Palveluntuottaja ei toimita määräajassa kyseisiä selvityksiä. Ennen sopimuksen purkamista Tilaajan tulee kirjallisesti huomauttaa Palveluntuottajaa laiminlyönnistä ja ilmoittaa sopimuksen purkamisen uhasta, ellei laiminlyöntiä korjata Tilaajan vaatimassa kohtuullisessa ajassa.

24 Sopimuksen siirtäminen ja muuttaminen

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

25 Avustamisvelvollisuus palveluntuottajan vaihtuessa

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

26 Erimielisyydet ja sovellettava laki

Sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja (liite 2).

27 Sopimusasiakirjojen pätevyysjärjestys

Sopimusasiakirjat täydentävät toisiaan. Jos sopimusasiakirjat ovat keskenään ristiriidassa, noudatetaan niitä seuraavassa keskinäisessä pätevyysjärjestyksessä:

1. Sopimus
2. Tarjouspyyntö H107-13 / Dnro HEL 2013-011983 liitteineen
3. Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa (JYSE 2009 Palvelut) sekä Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot tavarahankinnoissa (JYSE 2009 Tavarat)
4. Palveluntuottajan tarjous 29.10.2013

28 Sopimuskausi ja optio sekä sopimuksen irtisanominen

Varsinainen sopimuskausi on yhden (1) vuoden sopimuksen allekirjoittamisesta.

Hankintaan sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiota. Ensimmäisen option käyttöönoton Tilaaja ratkaisee erikseen viimeistään (3) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä ja toisen option käyttöönoton viimeistään kolme (3) kuukautta ennen ensimmäisen optiokauden päättymistä.

Postiosoite PL 700 FI-00099 HELSINGIN KAUPUNKI hankintakeskus@hel.fi
Käyntiosoite Suvilahdenkatu 10 E Helsinki 50 http://www.hel.fi/hank/
Puhelin +358 9 310 1631
Faksi +358 9 310 31791
Tilinro
Y-tunnus 0201256-6 Kotipaikka Helsinki

Optiokaudella sovelletaan hankintasopimusta entisin ehdoin, sen mukaisesti kuin ehdot ovat voimassa perussopimuskauden päättyessä.

Molempien sopijapuolten irtisanomisaika on kuusi (6) kuukautta. Irtisanomisaika alkaa kulua irtisanomiskuukautta seuraavan kuukauden 1. päivästä lukien. Irtisanominen on toimitettava kirjallisesti.

Tämän sopimuksen 5. luvussa on erikseen sovittu irtisanomisesta painatuslaadun poikkeamaa koskien.

29 Muut sopimusehdot

Tätä sopimusta täydentävin osin sovelletaan JYSE 2009 Palvelut -ehtoja.

30 Sopimuskappaleet ja allekirjoitukset

Tätä sopimusta on laadittu kaksi (2) samasanaista kappaletta, yksi kummallekin sopijapuolelle.

Helsinki 17.12.2013

Helsingin kaupungin henkilöstökeskus	Sanomala Oy	Sanomapaino
_____	_____	_____
Hannu Tulensalo henkilöstöjohtaja	Jorma Kyrö toimitusjohtaja	Maritta Evers myyntijohtaja

Liitteet

Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa (JYSE 2009 Palvelut) (liite 2)
http://www.vm.fi/vm/fi/04_julkaisut_ja_asiakirjat/01_julkaisut/08_muut_julkaisut/20100217Julkis/name.jsp)

Hank 15 1.1.2011